

TITULO: EL APRENDIZAJE COOPERATIVO, UNA VÍA PARA DESARROLLAR LA EXPRESION ORAL EN LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER AÑO DE LA CARRERA DE LENGUAS EXTRANJERAS

MSc. Ailin Mercedes Alonso Avila

Universidad de Guantánamo, Cuba
ailinaa@cug.co.cu

MSc. Ricardo Pérez Fernández

Universidad de Guantánamo, Cuba
ricardo@cug.co.cu

Dania Rosa Román Fulgueira

daniarosa98@nauta.cu
Universidad de Guantánamo, Cuba

Para citar este artículo puede utilizar el siguiente formato:

Ailin Mercedes Alonso Avila, Ricardo Pérez Fernández y Dania Rosa Román Fulgueira: "El aprendizaje cooperativo, una vía para desarrollar la expresión oral en los estudiantes del primer año de la carrera de lenguas extranjeras", Revista Observatorio de las Ciencias Sociales en Iberoamérica, ISSN: 2660-5554 (Vol1, Número 5, diciembre 2020). En línea: <https://www.eumed.net/es/revistas/observatorio-de-las-ciencias-sociales-en-iberoamerica/diciembre-2020/expresion-oral-estudiantes>

Resumen

En el proceso de formación de profesores de idiomas es necesario tener en cuenta las habilidades comunicativas a desarrollar en ellos para que puedan adquirir una competencia comunicativa que les permita desempeñarse eficientemente en el idioma en la escuela. Ello conlleva a la búsqueda de alternativas que logren resolver una de las preocupaciones de los docentes relacionada con la enseñanza y el aprendizaje del inglés, específicamente en la formación de profesores para el desarrollo de esas habilidades (escuchar, hablar, leer y escribir). La presente investigación tiene su fundamento en la importancia que tiene el desarrollo de habilidades orales: escuchar y hablar, como base para potenciar el resto de las habilidades desde el primer año de la carrera de Lenguas Extranjeras. Teniendo en cuenta esta situación se proponen un conjunto de actividades encaminadas a desarrollar habilidades comunicativas en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés en la carrera de Lenguas Extranjeras de la universidad de Guantánamo. La utilización de diferentes métodos y técnicas investigativas permitieron enfrentar el problema científico detectado y en la misma medida analizar los resultados

obtenidos. La puesta en práctica de las actividades ha permitido lograr que los estudiantes adquieran un mayor nivel de conocimiento e independencia en cuanto al desarrollo de cada una de las habilidades y a su vez la integración de las mismas en función de la competencia comunicativa, en correspondencia con los objetivos del año. Su correcta utilización constituye una herramienta para la solución de la problemática que se plantea.

Palabras claves: aprendizaje cooperativo, expresión oral, Lenguas Extranjeras, actividades.

TITLE: COOPERATIVE LEARNING, A WAY TO DEVELOP ORAL EXPRESSION IN THE STUDENTS OF 1ST YEAR OF FOREIGN LANGUAGES.

Abstract

In the process of training language teachers, it is necessary to take into account the communicative skills to be developed in them so that they can acquire a communicative competence that allows them to perform efficiently in the language at school. This leads to the search for alternatives that manage to solve one of the concerns of teachers related to teaching and learning of the English language, specifically in the training of teachers for the development of these skills (listening, speaking, reading and writing). This research is based on the importance of the development of oral skills: listening and speaking, as a basis for enhancing the rest of the skills from the first year of the Foreign Languages major. Taking this situation into account, a set of activities are proposed aimed at developing communication skills in the teaching-learning process of English in the Foreign Languages degree at the University of Guantánamo. The use of different investigative methods and techniques allowed to face the scientific problem detected and to the same extent analyzed the results obtained. The implementation of the activities has allowed students to acquire a higher level of knowledge and independence in terms of the development of each of the skills and to integrate these skills to achieve a communicative competence, in correspondence with the goals of the year. Its correct use constitutes a tool for solving the problem that arises.

Key words: cooperative learning, oral expression, Foreign Languages, activities.

Introducción

La comunicación, es la esencia misma de la vida, a todos los niveles, no podemos verla solamente de manera verbal o extraverbal, sino en el proceso de interacción con el medio circundante.

La asignatura inglés en el Sistema Nacional de Educación responde a la importancia política, económica, social y cultural de las Lenguas Extranjeras en el mundo actual. En la esfera educacional se necesita la transformación del proceso de enseñanza-aprendizaje para lo cual se hace evidente una mayor

preparación del personal docente con vistas a perfeccionar este proceso. Los docentes son los encargados de buscarle solución a los problemas educativos del contexto en que se desempeñan como profesionales, desde posiciones científicas.

Generalmente se afirma que educación y comunicación son procesos inseparables, visto desde la concepción de que no hay hecho educativo sin que no medie una acción comunicativa. Estos procesos se ponen de manifiesto también en la enseñanza de un idioma extranjero que en nuestro país se incluye dentro de los planes de estudios de las diferentes educaciones, como parte de la formación integral de la personalidad de las nuevas generaciones.

El idioma Inglés constituye la herramienta que permite la comunicación con personas de otros países, dentro del mundo globalizado en que vivimos. Se ha convertido en el idioma global de comunicación por excelencia, uno de los de mayor uso en el mundo, por lo que se hace necesario tener nociones elementales sobre él, debido a la importancia económica, social y político-ideológica que tiene para nuestro país.

El aprendizaje de una lengua, tradicionalmente, resulta estresante para los estudiantes, pero es importante revertir ese estado y convertir la clase en un espacio de aprendizaje agradable donde el estudiante se sienta estimulado a participar sin inhibiciones, por eso se debe crear un clima de cooperación, donde los hábitos y las habilidades se forman gradualmente, mediante un proceso que incluya no solo el estudio y la práctica, sino también, la creatividad, la solución de problemas y donde se asuman riesgos al aprender la lengua extranjera.

Los años de experiencia acumulada en el desarrollo de la labor profesoral así como la instrumentación de métodos como la encuesta, observación, y el estudio de documentos y el diagnóstico preliminar han permitido que a pesar de los esfuerzos y las transformaciones que se están llevando a cabo para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés, fundamentalmente en el desarrollo de habilidades comunicativas, aún persistan insuficiencias tales como: limitaciones en las cuatro habilidades básicas de la lengua (la audición, la expresión oral, la lectura y la escritura), las cuales dificultan el desarrollo de la comunicación, falta de creatividad por parte de los profesores en la ejecución de actividades que contribuyan al desarrollo de habilidades comunicativas, interferencia de la lengua materna hacia la extranjera, falta de concordancia y coherencia en las ideas que expresan y pobreza en el vocabulario que le permitan expresar ideas y valoraciones.

Por tales razones se formula el siguiente **problema de investigación**: ¿Cómo desarrollar las habilidades comunicativas en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés en los estudiantes de 1er año en la carrera de Lenguas Extranjeras en la Universidad de Guantánamo?

En la labor Educativa se debe propiciar una comunicación que garantice la interacción entre los alumnos y el profesor, que contribuya a la formación de un clima psicológico positivo y al desarrollo sano de la personalidad. El **objetivo** de esta investigación consiste en elaborar un conjunto de actividades que permitan el desarrollo de habilidades comunicativas en los estudiantes de 1er año de la carrera de Lenguas Extranjeras en la Universidad de Guantánamo.

Aporte práctico: Actividades para el desarrollo de habilidades comunicativas en los estudiantes de 1er año de la carrera de Lenguas Extranjeras en la Universidad de Guantánamo.

Significación práctica: Constituye una vía para el desarrollo de habilidades comunicativas en comunicativas en los estudiantes de 1er año de la carrera de Lenguas Extranjeras en la de Guantánamo.

Desarrollo

La comunicación es un proceso esencial de la actividad humana a través de todos los tiempos ha tenido cambios que dependen de las condiciones históricas concretas en las que se ha desarrollado el hombre, a pesar de esto la comunicación es una temática que se ha estudiado con mayor profundidad en los últimos 20 a 25 años, resulta este tema de gran interés dentro de la vida social por ser la forma más directa en las que el hombre refleja de manera más clara algunas características de su personalidad que se forma en el proceso de interiorización y asimilación de las experiencias acumuladas, es por ello que la comunicación juega un importante papel en el proceso de socialización.

Desarrollar los procesos de comunicación en el aula representa para los profesores de idiomas un reto. El enfoque basado en tareas comunicativas representa una alternativa viable para lograr el desarrollo de habilidades comunicativas en los estudiantes.

El proceso de enseñanza del inglés es una tarea a la cuál los docentes ponen todo su empeño. Un considerable número de estudiantes muestra pobres resultados en la adquisición de las habilidades fundamentales lo que repercute negativamente en los resultados académicos.

La comunicación pedagógica en el proceso de enseñanza-aprendizaje constituye un logro de la competencia comunicativa de nuestros estudiantes, es tarea a desempeñar en el modelo del profesional que pretendemos formar, por lo que exige del profesor un desenvolvimiento comunicativo de manera coherente y eficaz.

El proceso de enseñanza-aprendizaje es un proceso comunicativo, donde la calidad de la interacción, las vivencias afectivas y las características del profesor juegan un papel importante en la formación de la

personalidad de los estudiantes, tanto de su esfera cognitiva-instrumental como de la afectiva-motivacional y conductual.

Las clases de inglés se han concebido a partir de un diseño curricular que tiene como fundamento el aprendizaje del mismo para contribuir al desarrollo de la cultura general integral, contribución esta que radica en el desarrollo de las habilidades comunicativas que propicien la comunicación de ideas, sentimientos y valores en las relaciones con diferentes culturas.

Constituye para la educación contemporánea un reto desarrollar las habilidades en la enseñanza de la lengua inglesa, es necesario llevar a cabo transformaciones de los procesos formales de dicha enseñanza. Conciente de esa necesidad se hace imprescindible un vuelco en ese sentido, que permite asumir conscientemente los enfoques modernos de la enseñanza de idiomas a partir de una sólida base metodológica y didáctica.

Las transformaciones que han tenido lugar en la Enseñanza Superior responden a exigencias socio-históricas que se corresponden con el acelerado desarrollo alcanzado por las ciencias, las exigencias que la sociedad cubana le plantea a la educación y la necesidad de insertar al hombre actual y futuro en un mundo cada vez más competitivo y globalizado.

Estos cambios se reflejan en las concepciones teóricas y prácticas de la formación y el desempeño profesional dentro de lo cual adquiere connotación especial lo relativo al logro de la comunicación oral. A tenor con estas transformaciones el especialista de la asignatura de Inglés debe buscar todas las vías que le permitan no solo cumplir con formalidad los objetivos del programa sino explotar todas las potencialidades que ofrece el proceso pedagógico para el logro de una mejor preparación de sus estudiantes y el desarrollo de las habilidades comunicativas.

Para la puesta en práctica de las actividades que se proponen se deben tener en cuenta los siguientes aspectos:

- El profesor debe considerar las etapas de presentación, práctica y producción. La etapa de presentación. Tiene como objetivo presentar las funciones comunicativas, las formas lingüísticas y los elementos socioculturales pertenecientes a esa unidad, a través de un diálogo o micro situación elaborada al respecto. La etapa de práctica. Tiene como objetivo practicar en situaciones controladas y semi-controladas las funciones comunicativas y los elementos lingüísticos y socioculturales presentados previamente. La etapa de producción. Tiene como objetivo producir, de forma libre, las funciones comunicativas, los elementos lingüísticos y socioculturales en situaciones de la vida cotidiana.

- El profesor debe conocer la importancia de cada una de las actividades que se desarrollarán en clase, estudiar con anterioridad suficiente el contenido de la actividad, de modo que constituya una etapa para

su preparación previa para la presentación en clase, preparar al grupo para que sepa dónde centrar la atención en el desarrollo de las actividades, intercambiar con los estudiantes durante la presentación, brindándoles ayuda y confianza, haciéndoles ver lo importante del dominio de estas actividades.

Las actividades que se proponen están en correspondencia con la asignatura de la especialidad que reciben en el 1er año (Práctica Integral de Lengua Inglesa I) y su principal objetivo es el desarrollo de habilidades comunicativas, permitiéndole al estudiante ser protagonista del proceso de apropiación de las habilidades y no un simple espectador o receptor de información, ser parte activa de los procesos de comunicación y cooperación que tienen lugar en el grupo; estar consciente de que aprende de los otros y comprende que los demás también pueden aprender de él.

Ejemplos de algunas de las actividades que se proponen.

Jugando me comunico

Objetivo: Estimular la comunicación a través de la puesta en práctica de varios contenidos estudiados en clases.

Tiempo: 30 minutos

Procedimiento: Se divide el grupo en dos equipos. Se necesita un dado y una ficha para cada uno. El profesor debe llevar el juego pintado en una cartulina o impreso (ver anexo 1). Se inicia tirando el dado y el equipo que logre mayor puntuación sale primero. En algunas casillas hay preguntas que deben ser respondidas por el estudiante del equipo que haya tirado los dados. Cuando un equipo caiga en la casilla que dice Free Question, el otro equipo debe hacerle cualquier pregunta. De caer en las casillas que tienen una imagen o figura dibujada deben de escoger una tarjeta. A cada imagen le corresponden tres tarjetas, las mismas contienen acciones, tareas que el estudiante debe cumplir (ver anexo 2). Por cada respuesta incorrecta se retrocederá una casilla y por cada respuesta correcta el equipo tiene el derecho de permanecer en la misma casilla. Al final gana el equipo que haya llegado primero a la Meta.

¿Quién es?

Objetivo: Descifrar la personalidad de la que se está hablando.

Tiempo: 45 minutos

Procedimiento: Se divide el grupo en equipos. A cada equipo se le entregará una tarjeta con la foto de una personalidad que conozcan o que hayan estudiado. Dispondrán de un tiempo prudente para intercambiar opiniones e información sobre la figura que le corresponde describir. Una vez que

concluyan, expondrán (sin decir el nombre) toda la información recogida. Al final los demás equipos deberán descifrar de quien se esta hablando.

¿Cuál es la hora correcta?

Objetivo: Identificar la hora correcta y decir que acciones realizan a esa hora. Tiempo: 25 minutos

Procedimiento: El profesor le enseñará 1 tarjeta que contiene un reloj dibujado. Los estudiantes deben decir la hora correcta que tiene el reloj y lo que hacen en esa hora determinada. El profesor tendrá varias tarjetas o láminas con relojes dibujados o con la hora y seleccionará un estudiante diferente en cada ocasión.

¿Qué conozco de mi municipio?

Objetivo: Potenciar el estudio y conocimiento de la localidad.

Tiempo: 90 minutos.

Procedimiento: El profesor orientará previamente la actividad para que los estudiantes puedan investigar, podrán tratar temas como: surgimiento, costumbres, tradiciones, localización, clima. Una vez que se desarrolle la actividad en el aula, los estudiantes intercambiarán toda la información recopilada acerca de su municipio. Esta actividad puede variar utilizando información sobre la provincia en que viven o de alguna región que el profesor considere de importancia.

Proverbios

Objetivo: Reflexionar sobre diferentes temas desarrollando habilidades comunicativas.

Tiempo: 30 minutos

Procedimiento: El profesor llevará algunos proverbios en tarjetas (ver anexo 3). Los estudiantes seleccionados leerán los proverbios y el resto dirán el significado que tienen y si están de acuerdo o no en lo que se expresa en dicho proverbio.

La instrumentación de estas actividades ha logrado favorecer el desarrollo de habilidades comunicativas en el proceso de enseñanza aprendizaje de la asignatura inglés en los estudiantes y el protagonismo en

las clases Anexo I. Desde esta concepción la propuesta se ha caracterizado por ser activa, reflexiva, reguladora, cooperativa, significativa y consciente logrando la interdependencia entre lo individual y lo grupal, lo afectivo y lo cognitivo, lo instructivo y lo educativo, (Anexo II). Las autoras han ido aplicando de forma gradual dichas actividades y se han podido observar avances significativos en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera, así como en los modos de comportamiento de los educandos (Anexo III). Además se observaron transformaciones en los escolares, reflejadas en la forma de expresarse oralmente, los cuales han desarrollado conciencia de que la mejor vía para aprender el idioma es hablándolo entre ellos. Además se pudo constatar que creció el interés de los estudiantes por continuar estudiando la lengua extranjera para desarrollar la fluidez en el dominio oral de la misma.

Conclusiones

Para llevar a cabo el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés es necesario desarrollar las habilidades comunicativas de los profesores en formación que les permitan utilizar la lengua en su actividad de estudio, en su desarrollo profesional y, fundamentalmente, para enseñar a las nuevas generaciones.

Con la presente investigación queda demostrada la importancia y repercusión que posee el desarrollo de habilidades comunicativas en los educandos para su futura formación integral y como futuros profesionales.

La puesta en práctica de las actividades que se proponen potenciará el desarrollo de la competencia comunicativa en la lengua inglesa, que implica la expresión, interpretación y negociación de significados en la interacción entre dos o más personas, o entre una persona y un texto escrito u oral. Le permitirán al estudiante comunicarse oralmente así como estimulará la participación activa en conversaciones, sobre temas cotidianos y académicos; la realización de descripciones de diversos tipos, narraciones, comparaciones, explicaciones, exposiciones y presentaciones orales. Factores que contribuirán a la formación general integral de los futuros profesionales de las Lenguas Extranjeras en la UCP de Guantánamo.

Bibliografía

Acosta, R. y Alfonso, J. (2001) *Didáctica Interactiva de Lenguas*. Universidad Estatal de Panamá. Ciudad de Panamá.

Addine Fernández, Fátima. (1999) *Didáctica y optimización del proceso de enseñanza - aprendizaje* \ Fátima Addine Fernández.... [et al.] – 65h. –material impreso.- (IPLAC), La Habana.

Alfonso, M. La Correlación entre el Sistema de Control del Aprendizaje y los Procedimientos de la Enseñanza de Idiomas. Tesis en Opción al Grado Científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. La Habana, 1997.

Álvarez DE Zayas, C. M. (1996) Hacia una escuela de excelencia. C. Habana, Editorial Academia. 22p.

Castellanos, D. (2007) Aprender y Enseñar en La Universidad. Editorial Pueblo y Educación. La Habana.

Castellanos, Doris E Irene Grueiro. (1999) Estrategias de enseñanza y aprendizaje: los caminos de aprendizaje autorregulado. Curso Pre-Congreso Pedagogía 99. Palacio de las Convenciones, Ciudad de La Habana.

Hernández Sampier, Roberto. (2003) Metodología de la investigación. La Habana. Editorial Félix Varela.

Portal Moreno, Rayza. (2008) Comunicación y Educación. Selección de lecturas. Ed. Félix Varela, La Habana.

Trujillo Wildamiro S. (2000) La comunicación oral. __ P.26-27. EN Educación. __ N° 101. __ Ciudad de la Habana.

Anexo 2

Tarjeta 1

- What do you do every day?
- What would you like to do on weekends?
- Do you like to practice sports? Why?

Tarjeta 2

- Greet one of your classmates in an informal way.
- Talk about your daily routine.
- Introduce one friend to another.

Tarjeta 3

- Do you help your classmates? Why?
- What did you do yesterday night?
- Ask another classmate if he / she likes to study every day.

Tarjeta 4

- What is your favorite actress or actor?
Talk about him/her.

- Say what we commemorate on May 19th
- What is the weather like?

Tarjeta 5

- Which are the things our country is doing to avoid the use of drugs?
- Mention three consequences of smoking.
- Why it is important to keep a steady relationship?

Tarjeta 6

- Make a sentence with each word:
uniform - homework.
- Say a sentence that expresses an action that occurs at the moment of speaking.
- Talk about your school's martyr born.

Tarjeta 7

- At what time do you come to school?
- Describe your mother from the physical point of view.

- Why do you want to be a professor?

Tarjeta 8

- Talk about the place you live.
- What happened on January 1st, 1959?
- What do you think about the things our doctors are doing in some countries such as: Venezuela, Haiti, and Brazil?

Tarjeta 9

- Do you think it is important to read? Why?
- What are the main threats facing our environment? How can they be avoided?
- Do you wear your uniform correctly?
Why?

Tarjeta 10

- What is your favorite subject? Why?
- Describe your last visit to a restaurant.
- What makes someone a hero?

Anexo 3

Proverbios

- You can't buy love.
- Time is money.
- Where there is a will, there is a way.
- Never put off till tomorrow what you can do today.
- There is no time like the present.
- Health is not value till sickness comes.
- Courtesy costs nothing.
- Be just before you are generous.
- Actions speak louder than words.
- Union is strength.
- Honesty is the best policy.